

ヴィジュアルライゼーション セミナー

～医療 I Tの可視化～

(同時通訳付き)

日時：2009年10月20日(火)

セミナー：午後1時～5時30分 (会場：スウェーデン大使館オーディトリウム)

レセプション：午後6時～ (会場：スウェーデン大使館展示ホール)

スウェーデンのヴィジュアルライゼーションの代表団の来日に際し、在日スウェーデン大使館にて初の「ヴィジュアルライゼーション セミナー」を開催いたします。

医療 I Tの可視化に焦点をあて、KK stiftelsen、スウェーデン戦略研究財団、イノベーションシステム庁、Vardal 自治体の研究機関の共催により行われます。スウェーデンのテクノロジーと、さまざまな最新の研究を、日本の可視化産業へご紹介できることでしょうか。日本サイドからは、将来のヴィジュアリゼーションの展望についての意見が述べられます。スウェーデン企業のデモンストレーションがこのセミナーの特徴となっております。

また、スウェーデン側の参加者と日本の企業やパートナーとの事前個別ミーティングもご予約可能です。

こちらのセミナーは100名様限定となっておりますので、予めご了承ください。大学関係者、技術研究の分野の方々ばかりでなく、ビジネス戦略としてビジネス部門の方々のご参加もお待ちしております。

本セミナー、または個別ミーティングにご参加をご希望の方は、参加申込書に必要事項をご記入の上、10月13日(火)までに、ファックスにてお申込みいただくか、ウェブサイトからの申し込みをお願い致します。<http://www.isa.se/visual>

なお、代表団メンバー紹介と詳細プログラムにつきましては別紙をご参照ください。

皆様のご来場を心よりお待ちしております。

スウェーデン大使館 投資部

産業参事官

ハンス・ロディーネル



EMBASSY OF SWEDEN  
TOKYO

ヴィジュアライゼーション セミナー  
～医療ITの可視化～

日時：2009年10月20日（火）

セミナー：午後1時～5時30分（会場：スウェーデン大使館オーディトリウム）

レセプション：午後6時～（会場：スウェーデン大使館展示ホール）

プログラム

- 12:30-13:30 受付開始 & ミニ展示
- 13:00-13:05 開会の挨拶 スウェーデン大使館 投資部 参事官 ハンス・ロディーネル
- 13:05-13:10 ご挨拶 在日スウェーデン大使 ステファン・ノレーン
- 13:10-14:10 基調演説
- ・大阪市立大学大学院医学研究科法医学教室 教授 前田 均氏  
「法医学の観点から見たヴィジュアライゼーション」
  - ・千葉大学附属病院放射線科 講師 山本 正二氏  
「放射線医学の観点から見たヴィジュアライゼーション」
  - ・リーンショッピン大学 教授 アンダーシュ・インネルマン  
「スウェーデンにおけるヴィジュアライゼーション」
- 14:15-15:00 デモンストレーション～コーヒーと共に～（詳細別紙）
- ・仮想検死
  - ・ヴィジュアル分析
  - ・Proviz
- 15:00-17:20 スウェーデンのヴィジュアライゼーション・プログラム  
医療可視化
- ・Virtual autopsies 准教授 アンダース・パーソン
  - ・Alzheimer quantified 准教授 アンダース・パーソン
  - ・Proviz 准教授 スティナ・スベンソン
- ソーシャルプランニング
- ・Visual analytics 教授 ミカエル・ヤーン
  - ・Auralization 准教授 マッツ・ニルソン
  - ・Visard スティナ・アルゴツトン
- 17:20-17:30 閉会のあいさつ
- 18:00- ビュッフェ スタイル レセプション



EMBASSY OF SWEDEN  
TOKYO

### 参加申込書

|       |  |
|-------|--|
| 会社名   |  |
| 部署名   |  |
| 役職名   |  |
| ご氏名   |  |
| お電話   |  |
| Email |  |

1、セミナー（12：30～17：30）

参加      不参加

2、レセプション（18：00～）

参加      不参加

3、個別のミーティングをご希望の方はご興味のあるプロジェクト、または団体名に印をつけて下さい。

仮想検死

Alzheimer quantified

Proviz

ヴィジュアル分析

Auralization

Visard

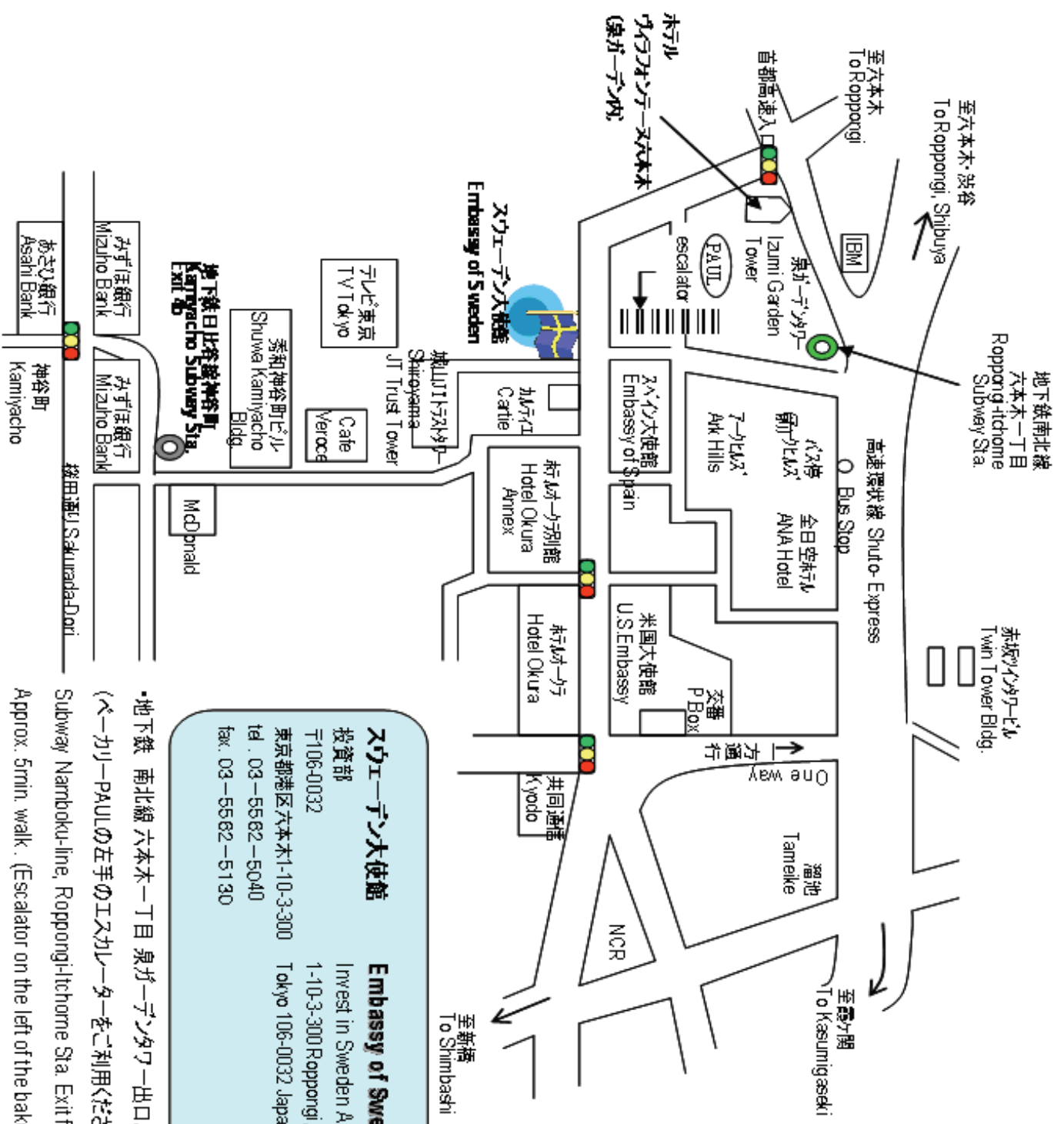
参加ご希望の方は以上の参加申込書に必要事項をご記入の上、**10月13日（火）**までに、

**FAX 03-5562-5130**

または、[chisato.shoji@isatokyo.org](mailto:chisato.shoji@isatokyo.org)

までお申し込み下さいますよう宜しくお願い申し上げます。

\* ご記入頂きました個人情報は、当大使館の厳重な管理下におかれ、外部に提供されることはありません。



**スウェーデン大使館**      **Embassy of Sweden**  
 Invest in Sweden Agency  
 投資部      1-10-3-300 Roppongi, Minato-ku,  
 〒106-0032      Tokyo 106-0032 Japan  
 東京都港区六本木1-10-3-300  
 tel. 03-5562-5040  
 fax. 03-5562-5130

•地下鉄 南北線 六本木一丁目 泉ガーデンタワー 出口より 徒歩約5分  
 (ペーカリーPAULの左手のエスカレーターをご利用ください)

Subway Namboku-line, Roppongi-itchhome Sta. Exit for Izumi Garden Tower.  
 Approx. 5min. walk. (Escalator on the left of the bakery PAUL leads to Embassy.)

•地下鉄 日比谷線 神谷町 4b出口より 徒歩約5分  
 Subway Hibiya-line, Kariyacho Sta. Exit 4b. Approx. 5min. walk